

UMOWA nr

pomiędzy:

**Uniwersytetem Ekonomicznym we Wrocławiu,
ul. Komandorska 118/120, 53-345 Wrocław**

zwanym dalej „Uczelnią”, reprezentowanym przez

.....

będącym Beneficjentem w rozumieniu umowy o realizację i finansowanie projektu w ramach Programu PROM – krótkookresowa wymiana akademicka, zawartej z Narodową Agencją Wymiany Akademickiej, zwanej dalej „Umową z Uczelnią”.

a Panią/Panem:

[Imię i nazwisko Uczestnika]

[PESEL Uczestnika]

[Adres korespondencyjny Uczestnika]

dalej zwaną „Uczestnikiem Projektu” lub „Uczestnikiem”

Strony ustaliły następujące warunki umowy.

POSTANOWIENIA UMOWY:

§ 1 – PRZEDMIOT UMOWY

1. Strony wzajemnie postanowiły zrealizować wymianę stypendialną w ramach Programu z zachowaniem postanowień Umowy z Uczelnią. Program jest współfinansowany ze środków Funduszy Europejskich dla Rozwoju Społecznego.
2. Uczestnik Projektu oświadcza i potwierdza, że zapoznał się z dokumentacją Programu (w szczególności z Regulaminem rekrutacji uczestników z UEW i wypłacania stypendiów oraz ryczałtów na koszty, podróży, utrzymania i zakwaterowania projektu PROM – krótkookresowa wymiana akademicka i jego załącznikami) i z obowiązkami, które zostały nałożone na niego w niniejszej umowie i wymienionych w niej dokumentach oraz akceptuje je.
3. Uczelnia zapewni Uczestnikowi Projektu dofinansowanie na realizację krótkiej formy kształcenia, **stażu naukowego/udziału w konferencji**, **który/a odbędzie się w dniach** (miejsce wyjazdu wraz z terminami, w których Działanie będzie realizowane) zwane dalej Działaniem.
4. Uczestnik Projektu przyjmuje dofinansowanie i zobowiązuje się zrealizować Działanie, o którym mowa w ust. 3 oraz do należytego wykonania wszelkich obowiązków wynikających z niniejszej



Umowy i *Regulaminu rekrutacji uczestników z UEW i wypłacania stypendiów oraz ryczałtów na koszty podróży, utrzymania i zakwaterowania projektu PROM – krótkookresowa wymiana akademicka.*

§ 2 – CZAS TRWANIA UMOWY

1. Umowa wchodzi w życie w dniu jej zawarcia tj. po podpisaniu przez ostatnią ze stron.
2. Działanie rozpocznie się w dniu, a zakończy w dniu

§ 3 – DOFINANSOWANIE MOBILNOŚCI

1. Dofinansowanie kosztów związanych z Działaniem wynosi PLN (słownie: PLN). Na powyższą kwotę składają się kwoty przeznaczone na:
 - a) podróż w wysokości PLN,
 - b) koszty utrzymania i zakwaterowania w wysokości PLN,
 - c) stypendium w wysokości PLN.
2. Uczestnik zobowiązany jest do dostarczenia do Centrum Obsługi Badań Naukowych (COBN) poprawnych formalnie dokumentów będących podstawą poniesienia kosztów rzeczywistych, w tym szczególności: rachunków, faktur wystawionych na UEW oraz biletów na środki transportu dla opiekuna Uczestnika z niepełnosprawnością - wyłącznie w przypadku, gdy udział opiekuna jest niezbędny do realizacji mobilności i wynika z udokumentowanych potrzeb uczestnika (np. orzeczenia o niepełnosprawności lub zaświadczenia lekarskiego) wskazanych w formularzu zgłoszeniowym.
3. Po zakończeniu mobilności Uczestnik zobowiązany jest do:
 - a) złożenia w COBN w terminie 7 dni od zakończenia mobilności:
 - i. sprawozdania z odbytej mobilności, którego wzór stanowi *Załącznik nr 1 do Umowy*,
 - ii. rozliczenia z odbytej mobilności, którego wzór stanowi *Załącznik nr 2 do Umowy*,
 - iii. potwierdzenia odbycia stażu przez instytucję, na której realizowany jest ¹staż naukowy/certyfikatu udziału w konferencji.
 - b) przeprowadzenia wykładu/prelekcji dla społeczności akademickiej UEW w celu dzielenia się zdobytą wiedzą i umiejętnościami oraz prezentacji wyników swoich badań i zdobytego doświadczenia merytorycznego, społecznego i kulturowego,
 - c) przygotowania opisu swojej mobilności, który umieszczony zostanie na stronie internetowej projektu oraz w mediach społecznościowych UEW w celu promowania Projektu oraz jego efektów,
 - d) poddania walidacji zdobytych umiejętności, wiedzy i kompetencji w postaci wywiadu lub obserwacji przeprowadzonego przez walidatora o odpowiedniej wiedzy merytorycznej do oceny kształcenia w obszarze kompetencji badawczych.
4. W przypadku niewykonania którejkolwiek z czynności określonych w ust. 3 lit. a–d Uczestnik zobowiązany jest do zwrotu całości otrzymanego dofinansowania w terminie 14 dni kalendarzowych na rachunek bankowy o numerze 16 1240 6814 1111 0011 5991 4026, od dnia

¹ Niewłaściwe skreślić



otrzymania wezwania do zwrotu środków, wystosowanego przez Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu.

§ 4 – PŁATNOŚCI NA RZECZ UCZESTNIKA PROJEKTU

1. W ciągu 21 dni od wejścia w życie niniejszej umowy zostanie zlecona na rzecz Uczestnika Projektu płatność w wysokości PLN.
2. W pozostałym zakresie Uczelnia wypłaci Uczestnikowi Projektu środki finansowe w terminie 14 dni po dopełnieniu przez Uczestnika Projektu obowiązków, o których mowa w § 3 ust. 3.
3. Jeżeli kwota środków przekazanych Uczestnikowi Projektu zgodnie z ust. 1 przewyższy kwotę należną wykazaną w Rozliczeniu finansowym wyjazdu, Uczestnik Projektu zobowiązany jest do zwrotu kwoty stanowiącej różnicę pomiędzy kwotą wypłaconą a kwotą mu należną w terminie 14 dni od akceptacji przez Uczelnię Rozliczenia finansowego wyjazdu. Środki finansowe zwrócone przez Uczestnika Projektu na rachunek bankowy o numerze 16 1240 6814 1111 0011 5991 4026, o których mowa w zdaniu poprzednim stanowią środki niewykorzystane w rozumieniu Umowy z Uczelnią.
4. Płatności będą realizowane na konto bankowe Uczestnika Projektu jak wyszczególniono poniżej:
Nazwa banku:
Dokładna nazwa posiadacza rachunku:
Pełny numer konta (IBAN/BIC):
Waluta prowadzenia rachunku: PLN
5. W przypadku, gdy dofinansowanie na wsparcie mobilności zostało przyznane na podstawie nieprawdziwych danych zawartych we wniosku, które miały wpływ na ocenę wniosku i zakwalifikowanie kandydata do uczestnictwa w projekcie, decyzja o zakwalifikowaniu do Projektu zostanie cofnięta. W takim przypadku wszelkie środki wypłacone Uczestnikowi na podstawie umowy podlegają zwrotowi w ciągu 14 dni kalendarzowych od dnia wydania decyzji nakazującej zwrot tych środków. Decyzja o zwrocie stypendium jest wydawana przez Kierownika Projektu.
6. W sytuacji, gdy Uczestnik projektu utraci status studenta/doktoranta/pracownika badawczego lub badawczo-dydaktycznego ²UEW w trakcie realizacji umowy, lub gdy nie może wypełniać obowiązków zawartych w umowie, wszelkie środki wypłacone Uczestnikowi na podstawie umowy podlegają zwrotowi w ciągu 14 dni kalendarzowych od dnia wydania decyzji nakazującej zwrot tych środków. Decyzja o zwrocie stypendium jest wydawana przez Kierownika Projektu.

§ 5 – DANE OSOBOWE

1. Uczestnik Projektu zawierając niniejszą umowę wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu realizacji Działania oraz promocji projektu *PROM - Krótkookresowa wymiana akademicka*, nr BPI/PRO/2025/1/00021. Administratorem danych osobowych jest Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu, ul. Komandorska 118/120, 53-345 Wrocław, NIP: 896-000-69-97, tel. +48 71 36 80 100, e-mail: kontakt@ue.wroc.pl. Dane kontaktowe Inspektora ochrony danych są następujące: e-mail: iod@ue.wroc.pl.

² Niewłaściwe skreślić

§ 6 – PRAWA AUTORSKIE

1. Uczestnik przenosi na Uczelnię bez wynagrodzenia (nieodpłatnie) autorskie prawa majątkowe do Utworu, wytworzonego w ramach Projektu bez ograniczeń co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy w zakresie następujących pól eksploatacji:
 - a) utrwalanie, kopiowanie, wprowadzanie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych,
 - b) wystawianie i publiczna prezentacja na ekranie, w tym podczas seminariów i konferencji,
 - c) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych,
 - d) zwielokrotnienie poprzez wydruk lub nagranie na nośniku magnetycznym w postaci elektronicznej,
 - e) wprowadzenie do obrotu,
 - f) nieodpłatne udostępnianie zwielokrotnionych egzemplarzy,
 - g) wykorzystywanie w całości lub części oraz łącznie z innymi utworami, opracowanie poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnianie, modyfikację, tłumaczenie na języki obce, zmianę barw lub wielkości całości lub części,
 - h) wprowadzanie całości lub części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika, łącznie z utrwalaniem w pamięci RAM,
 - i) publikacja i rozpowszechnianie w całości lub w części za pomocą wizji i fonii w sieciach przewodowych albo drogą transmisji bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity.
2. Uczestnik przenosi na Uczelnię prawo do wykonywania praw zależnych oraz prawo do wyrażania zgody na wykonywanie praw zależnych do Utworu na polach eksploatacji wskazanych w ust. 1.
3. Skutek rozporządzający przeniesienia autorskich praw majątkowych nastąpi z chwilą zawarcia Umowy.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych na rzecz Uczelni na polach eksploatacji wskazanych w ust. 1 zostaje dokonane w ramach Projektu Uczelni w ramach Programu „PROM – krótkookresowa wymiana akademicka”.
5. Uczestnik oświadcza, że wykonany i przekazany Utwór jest wolny od jakichkolwiek wad fizycznych i prawnych, a przysługujące mu autorskie prawa majątkowe do Utworu są pełne, wyłączne i nieograniczone w zakresie niezbędnym do ich skutecznego przeniesienia na Uczelnię.
6. Ponadto Uczestnik oświadcza, że rozporządzenie Utworem nie narusza żadnych praw własności przemysłowej i intelektualnej, w szczególności: praw patentowych, praw autorskich i praw do znaków towarowych.
7. Strony zobowiązują się, iż nie będą wykonywały przysługujących im praw do Utworu w sposób ograniczający drugą Stronę w wykonywaniu praw do Utworu.
8. Uczelnia zobowiązuje się do nierejestrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, utworów graficznych, słownych lub audiowizualnych stanowiących elementy Utworu objętego Umową.
9. Na żądanie Uczelni, Uczestnik zobowiązany jest do dostarczenia egzemplarzy Utworu do Uczelni na wskazanym przez nią nośniku. Uczelnia nabywa również własność nośników, na których utrwalono i dostarczono Utwór w ramach finansowania Projektu.



§ 7 – OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I JURYSDYKCJA SĄDOWA

1. Przyznanie i wypłata dofinansowania w ramach Programu jest dokonywana na podstawie postanowień niniejszej umowy, przy uwzględnieniu zapisów Umowy z Uczelnią. Wszelkie sprawy sporne związane z niniejszą umową będą rozstrzygane zgodnie z prawodawstwem polskim.
2. Sędem właściwym dla rozstrzygania wszelkich sporów wynikłych z tej umowy, będzie Sąd właściwy dla Uczelni.

§ 8 – WARUNKI KOŃCOWE

1. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian do niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Rozwiązanie niniejszej Umowy lub przerwanie realizacji Działania przez Uczestnika Projektu skutkuje obowiązkiem zwrotu całości wsparcia finansowego.
3. Zwrot całości otrzymanego dofinansowania nastąpi w terminie 14 dni kalendarzowych na rachunek bankowy o numerze 16 1240 6814 1111 0011 5991 4026, od dnia otrzymania wezwania do zwrotu środków, wystosowanego przez Uniwersytet Ekonomiczny we Wrocławiu.
4. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron. / Umowa została sporządzona w formie elektronicznej i podpisana podpisami kwalifikowanymi. Umowa zostanie zawarta z chwilą złożenia ostatniego z podpisów elektronicznych stosownie do wskazania znacznika czasu ujawnionego w szczegółach dokumentu zawartego w postaci elektronicznej.

Uczestnik projektu

.....
imię i nazwisko

.....
podpis

.....
miejsce i data

Uczelnia

.....
imię, nazwisko, funkcja

.....
podpis

Wrocław,

.....
miejsce i data

Pieczęć Uczelni



Fundusze Europejskie
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Załączniki:

1. Sprawozdanie z odbytej mobilności.
2. Rozliczenie finansowe wyjazdu - formularz

SPRAWOZDANIE Z ODBYTEJ MOBILNOŚCI**1. INFORMACJE OGÓLNE**

Imię i nazwisko:

Okres trwania i miejsce mobilności:

2. REALIZACJAOpis zrealizowanych działań (m.in. wykonanych zadań, uczestnictwa w sesjach/warsztatach/panelach dyskusyjnych):
.....Napotkane trudności i sposób ich rozwiązania:
.....Zmiany w planie mobilności (opis i uzasadnienie):
.....**3. OSIĄGNIĘTE WYNIKI**

L.p.	Nazwa nabytych (rozwinętych) kompetencji	Opis efektów uczenia się dla poszczególnych kompetencji
1		Wiedza: Umiejętności: Kompetencje:
2		Wiedza: Umiejętności: Kompetencje:
3		Wiedza: Umiejętności: Kompetencje:

Można dodawać kolejne wiersze

Dodatkowe informacje:Opis zdobytej wiedzy, nowych umiejętności, przeprowadzonych badań, poznanych metod, zdobytych danych itp. nieuwzględnionych w tabeli powyżej.
.....Efekty w obszarze kompetencji miękkich: np. komunikacja, zarządzanie czasem, praca w zespole, kompetencje międzykulturowe itp.
.....Informacje o przygotowanych publikacjach, prezentacjach i innych formach upowszechniania wyników stażu lub konferencji.
.....**4. UPOWSZECHNIANIE WYNIKÓW**



Planowane/Przygotowywane publikacje, prezentacje lub inne materiały na podstawie zdobytej wiedzy i doświadczeń:

.....

Planowane działania upowszechniające wyniki mobilności w środowisku akademickim:

.....

5. PROEKOLOGICZNE ASPEKTY MOBILNOŚCI

Czy w trakcie mobilności realizowałeś lub wdrażałeś jakiegokolwiek działania proekologiczne, jeśli tak, to jakie?

.....

Jakie proekologiczne inicjatywy zauważyłeś w instytucji goszczącej, które mogłyby zostać zaimplementowane w Twojej uczelni macierzystej?

.....

6. OCENA ORGANIZACJI I WSPARCIA

Jak oceniasz organizację i wsparcie oferowane przez instytucję goszczącą?

.....

Czy otrzymałeś wystarczające wsparcie naukowe od opiekuna stażu?

.....

Jak oceniasz dostępność zasobów (bibliotek, laboratoriów, sprzętu) w instytucji goszczącej?

.....

7. WNIOSKI I REKOMENDACJE

Podsumowanie najważniejszych wniosków z realizacji stażu lub konferencji.

.....

Sugestie i rekomendacje dla przyszłych uczestników podobnych programów.

.....

Możliwe kierunki kontynuacji współpracy z ośrodkiem goszczącym, plany na przyszłość, np. wspólne publikacje, projekty badawcze itp.

.....

8. ZAŁĄCZONA DOKUMENTACJA

(kopie certyfikatów, zaświadczeń, materiałów konferencyjnych, notatek, zdjęć i innych dokumentów potwierdzających realizację stażu lub uczestnictwo w konferencji)

1)

2)

3)



Załącznik nr 2 do umowy Beneficjenta z Uczestnikiem Projektu

ROZLICZENIE FINANSOWE WYJAZDU

Tytuł projektu:	Program PROM – krótkookresowa wymiana akademicka
Numer umowy:	BPI/PRO/2025/1/00021/U/00001

I. INFORMACJE PODSTAWOWE

1.	Imię i Nazwisko uczestnika projektu:	
2.	Miejsce zamieszkania (miasto):	
3.	Data wyjazdu:	
4.	Data powrotu:	
5.	Nazwa instytucji goszczącej:	
6.	Cel wyjazdu:	

II. STYPENDIUM

Lp.	Status uczestnika	Kwota [zł]
1.		

III. RYCZAŁ NA KOSZTY PODRÓŻY

Lp.	Kraj docelowy mobilności	Kwota [zł]
1.		

IV. RYCZAŁ NA KOSZTY UTRZYMANIA I ZAKWATEROWANIA

Lp.	Grupa krajów	Liczba dni*	Stawka dzienna [zł]	Kwota [zł]
1.				

*Do liczby dni pobytu wlicza się dni przeznaczone na podróz

V. KOSZTY OPŁAT KONFERENCYJNYCH

Lp.	Nazwa usługi	Nr i rodzaj dowodu księgowego	Kwota [zł]	Sposób płatności*	Uwagi dodatkowe
1.					
2.					
Razem zapłacone przez uczestnika					- zł
Razem do zapłaty przez UEW*					- zł

Oryginały dowodów księgowych wykazanych w tabeli stanowią załączniki do rozliczenia finansowego wyjazdu.

*Wszystkie dowody księgowe "do zapłaty przez UEW" muszą być wystawione na Beneficjenta projektu

VI. ROZLICZENIE

1.	Kwota wypłacona uczestnikowi	- zł
2.	Należne koszty, w tym: [a+b+c+d]	- zł
a.	Stypendium	- zł
b.	Ryczałt na koszty podróży	- zł
c.	Ryczałt na koszty utrzymania i zakwaterowania	- zł
d.	Koszty opłat konferencyjnych zapłacone przez uczestnika	- zł
3.	Kwota do zwrotu/zapłaty*	- zł

* niepotrzebne skreślić

4.	Koszty opłat konferencyjnych do zapłaty przez UEW	- zł
----	---	------

Proszę o zwrot / Zobowiązuję się do zwrotu* kwoty wynikającej z rozliczenia mojego wyjazdu.	- zł
---	------

* niepotrzebne skreślić

.....
Data i czytelny podpis uczestnika.....
Data, pieczętka i podpis osoby akceptującej rozliczenie